

РУССКИЙ ПОДКАСТ 100!

В этом подкасте я отвечу на некоторые из ваших вопросов. Вопросы по произношению, грамматике и культуре. Спасибо, что вы слушаете Русский Подкаст, Спасибо за ваши дарения, письма, внимание!

Вопрос 1

Софи: Как по-русски сказать «отец мужа» и «отец жены»?

Софи, Отец жены- «тесть».
Отец мужа - «свёкор».

Вопрос 2

Мевед: Как правильно: «сестры» или «сёстры»?

Мевед, когда вы хотите сказать, что у вас не одна сестра, а несколько, правильно говорить «сёстры», но часто мы пишем «сестры». Но когда вы говорите «две сестры», «три сестры», «четыре сестры», то Е читается как «е» а не «ё».

Вопрос 3

Левент: Как можно выразить «пассивность» в русском языке? Например "it is used" или "it is done", или "it is claimed"? Как можно переделать глагол в пассивную форму?

Левент, самый простой вариант, это прибавить к слову суффикс «-ся» или «-сь», например «**Этот дом строится**», или «**Этот аппарат используется**». Когда мы говорим о неживых предметах, «-ся» значит, что кто-то делает что-то с вещью. Например, «**Слово «сестры» читается «сёстры», но часто пишется без «ё»**».

Также в русском языке мы используем «**причастия**». Например: **используемый словарь**, значит словарь, который используют, то есть с которым работают. Другой пример: **Предлагаемый тобой вариант мне очень нравится**. То есть, вариант, который предлагается тобой.

Другое причастие: **сделан, сделана, сделаны**. Это значит, что действие уже закончено, что больше мы не делаем его. Например: «**Смотри, вся работа уже сделана!**», значит, кто-то сделал эту работу. Или «**Эта книга была написана в 1990 году**».

Вопрос 4

Карлос: Почему в русском языке так много слов типа «фото», «метро»? Мне кажется, это некрасиво. Жалко, что нельзя сказать «на метре», а не «на метро». И этих слов все больше и больше!

Карлос, таких слов в русском не так много, все они пришли из иностранных языков, особенно из французского и английского. Мне кажется, хорошо, что есть такие слова, так иностранцам легче учить русский. И потом, их часто можно заменить на... слова, которые меняются. Например: **метро - метрополитен**, тогда вы можете сказать «**в метрополитене**». **Фото - фотография**, «**много фотографий**». Я думаю, что такие слова делают русский язык более богатым и интересным.

Вопрос 5

Кока: *Я хочу узнать больше о словах с разными префиксами, например - «подыграть», «обыграть, проиграть». Чем они отличаются?*

Кока, суффиксы и префиксы- это богатство русского языка! Нельзя сказать, что у префикса есть какое-то особенное значение. Каждый глагол может иметь много префиксов и они придают ему разные нюансы. Давайте возьмём глагол «**читать**» и посмотрим, какие префиксы он может иметь.

Прочитать - значит закончить читать что-то. «Прочитать статью до конца».

Перечитать - значит прочитать еще раз. «Я очень люблю этот роман, перечитал его уже три раза».

Зачитать - значит прочитать небольшую часть текста так, чтобы все слышали. «Он зачитал нам отрывок из поэмы».

Вычитать значит найти где-то, когда вы находите что-то редкое, интересное. Например, «Она где-то вычитала, что курить - это полезно».

Вопрос 6

Анабель: *Правда ли, что русские могут рассказывать наизусть стихи, например, Пушкина, или это миф?*

Анабель, это правда, очень многие русские знают много наизусть, потому что в школе ученики учат наизусть очень много стихов, а иногда и прозу. Это занимает очень много времени. Когда я была в школе, я ненавидела учить наизусть стихи, особенно, когда в стихотворении нет рифм! Для русских цитировать поэтов и писателей - это признак начитанности, интеллигентности. Если вы хотите удивить ваших русских друзей, выучите наизусть несколько русских стихов!

Вопрос 7

Крис: *Есть ли разные акценты и диалекты в русском языке? или все люди говорят более или менее одинаково?*

Крис, разных акцентов и диалектов на территории большой России меньше, чем, например, в Великобритании. Например, у меня есть подруга из Владивостока и она говорит совсем без акцента, так же, как я. А ведь между Владивостоком и Москвой - тысячи километров! Мне кажется, разница скорее в интонации, чем в особенном акценте. Например, считается, что москвичи говорят медленно, немного тянут слова. В Санкт-Петербурге, наоборот, обычно говорят быстро. Есть также «**оканье**» и «**аканье**». «**оканье**» - от буквы О, то есть все О в слове читаются как О - «кОрОвА». Это часто встречается на севере России. «**Аканье**» - от буквы А, то есть когда человек хорошо произносит буквы А - «кАровА»

До скорого! Пока!